

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Priser og mål

1. Priserne anføres pr. m³ (for høvlede varer i nominelt mål). Længder, bredder og tykkelse i metriske mål. Længderne forstås som 1,80 m og længere med 0,30 m interval medmindre anden overenskomst fremgår af specifikationen.

Længdeudfaldet skal være sælgers vanlige. Middellængde beregnes af 2,70 m og længere. Såfremt intet andet er anført afregnes alle længder til fuld pris.

Tørring og sortering

2. Varerne skal være vel tørrede med middelfugtighed 18% +/- 2% fugtighedsindhold (målemetode i overensstemmelse med ISO-forskrift) samt være hensigtsmæssigt beskyttede til normal transport til købers destination. Varerne skal kunne tåle normal fagmæssig opbevaring på købers plads under forudsætning af, at varerne under transporten eller den derefter følgende overførsel til købers lager ikke har været udsat for fugtighed eller andet, som kan påvirke varernes kondition. Ligeledes gælder det, at købers lagerbygninger eller lagerplads skal være egnet til forsvarlig opbevaring af træ.

Hver dimension skal være af sælgers vanlige sortering, middellængde og længdeudfald.

Specialtørring

3. ISO-standard 738-1981(E) skal tages i betragtning ved levering af dimensioner med et lavere fugtighedsindhold end middelfugtighed. I tilfælde af tvist om målinger med elektronisk fugtighedsmåler skal tørre/vejemetoden tages i anvendelse i overensstemmelse med ISO/DIS 4470.

Såfremt køber er årsag til, at sådanne nedtørrede partier udtages senere end 14 dage efter den aftalte leveringstermin, er sælger kun forpligtet til at garantere middelfugtighedsindhold.

Utørrede/nysavede varer

4. Det påhviler køber at udtage utørrede/nysavede varer omgående efter den aftalte leveringstermin for at undgå konditionsskader. Køber kan ikke efterfølgende gøre indsigelse mod konditionsfejl som følge af forsinket udtagelse, såfremt han selv er årsag hertil. (Se annekse).

Pakker

5. Varerne udlastes i ensartede pakker, således at disse kan losses med truck. (Se annekse). Uanset hvilken pakkeringsform der er aftalt, skal varerne være hensigtsmæssigt pakketerede for transport, og en pakkespecifikation skal medfølge. I tilfælde af længdepakketering med én længde pr. pakke skal i det mindste længde og styktal være klart angivet på pakkens side eller ende.

Befragtning etc.

6. I tilfælde af CIF-, CIP- eller DDU-betingelser skal sælger stille tilstrækkeligt skibsrum til rådighed i ret tid, og i tilfælde af FAS-betingelser skal køber umiddelbart efter befragtning sende kopi af certepartiet til sælger. Køber har pligt til at afgive fuldstændige lastningsinstruktioner, som skal være sælger i hænde ikke senere end 14 kalenderdage før rededag/stipuleret leveringstidspunkt i henhold til kontrakten.

I tilfælde af at køber er befragter, er denne forpligtet til at give notice til sælger med forventet ankomst for hvert enkelt skib samt at opgive skibets navn samtidig hermed. Denne notice skal være sælger i hænde 14 kalenderdage før skibets ankomst. Køber er ansvarlig for pladsleje og øvrige omkostninger i havnen forårsaget af manglende eller ufyldstgørende notice.

Sælger har pligt til at levere varerne så hurtigt som skibet kan laste på en normal arbejdsdag, dog med hensyntagen til den pågældende havns sædvane. Dækslast skal være omhyggeligt dækket med presenninger. Varer må hverken lastes eller losses i regn- eller snevej. Denne betingelse skal være optaget i certepartiet.

Sælger skal meddele køber pr. fax om hvert skibs ankomst og afsejling, medmindre parterne er enedes om at anvende e-mail.

Konossement

7. Antallet af konossementer, herefter kaldet B/L, må ikke overstige 10 stk. pr. 500 m³. Ellers skal ekstra omkostning i forbindelse hermed være aftalt. Såfremt kaptajnen rekvirerer øgning efter skibets ankomst i henhold til befragtningens regler herom, kan sælger laste sådan øgning på et særskilt B/L.

Dødfragt, liggedagspenge

8. Sælger garanterer at betale al dødfragt og liggedagspenge, som er blevet erkendt af eller bevist at være forårsaget af lastehavnen. Liggedagspenge i lossehavnen skal bæres af køber.

Bane- eller landevejstransport

9. Køber har pligt til at sørge for, at behørig lastordre er sælger i hænde senest 14 kalenderdage før redegørelsen eller det leveringstidspunkt, der er stipuleret i kontrakten.

Når lastningen er tilendebragt, skal sælger meddele specifikation og banevognens/lastbilens registreringsnr. pr. fax/e-mail. I tilfælde af at varerne leveres på åbne jernbanevogne, skal jernbanepresenninger anvendes til dækning af varerne. Leje af presenninger er for købers regning. Sælger er ikke ansvarlig for forsinkelse som følge af mangel på jernbanevogne/lastbiler under forudsætning af omgående med-delelse til køber herom pr. fax/e-mail.

Forsikring

10. Forsikringer tegnes i overensstemmelse med Incoterms.

Spillerum

11. For hver enkelt jernbanevogn/lastbil har sælger ret til at øge eller mindske hvert parti med max. 10%, dog for partier på under 10 m³ med max. 30%. Ved parti forstås alle varer af samme dimension, sortering og øvrig beskrivelse. Såfremt kontrakten består af flere vognladninger/billæs, skal kontrakten betragtes som fuldt leveret, når restmængden er mindre end 20 m³.

Sælger har ret til at øge eller mindske med 10% på hvert parti, men ikke over 100 m³, lige som øgninger eller mindskninger på partier mellem 10 m³ og 50 m³ ikke må overstige 5 m³ og stadig under forudsætning af, at det totale kvantum ikke ændres i forhold til det følgende afsnit.

Denne ret skal også finde anvendelse for overliggende varer. Ved leveringer pr. skib tillades, af hensyn til befragtningsmuligheder, et spillerum på 10% mere eller mindre, men ikke overstigende 250 m³. Hvis to eller flere afskibninger foretages mod den samme kontrakt, skal et sådant spillerum kun være gældende for det sidste skib.

Approximativ faktura/inddragningsdato

12. I tilfælde af at køber ikke har afhentet varerne inden 30 kalenderdage (denne dato herefter kaldet inddragningsdatoen) efter redegørelsen, er sælger berettiget til at udstede approximativ faktura.

Betaling mod en sådan approximativ faktura skal finde sted i henhold til de i kontrakten angivne betalingsmuligheder. Køber er berettiget til at kræve sikkerhedsstillelse ved bankgaranti til sikkerhed for eventuel tilbagebetaling af fakturerede beløb i henhold til en approximativ faktura. Omkostningerne herved skal bæres af køber. Forudsætningen for approximativ fakturering er, at varerne skal være fysisk til stede. På datoen for udstedelsen af den approximative faktura skal sælger brandforsikre varerne.

Køber skal betale pladsleje på 1% af værdien pr. måned eller del heraf for de overliggende varer.

Hvad angår varer, som er udladet efter datoen for approximativ faktura, er sælger ikke ansvarlig for forringelse forårsaget af forsinket afhentning, med mindre denne forringelse overstiger, hvad der ville være en normal forringelse af varer, som er fagmæssigt forsvarligt beskyttede i den aktuelle periode.

Forsinkelse

13. I tilfælde af forsinket afsendelse, forårsaget alene af sælger – og upåvirket af handling eller resultat af handling fra købers side - har køber ret til at annullere kontrakten pr. fax/e-mail, dog først med virkning 30 kalenderdage fra modtagelsen af købers notice, og i denne periode har sælger ret til at afsende varerne.

Konsekutive leveringer

14. Ved kontraktens indgåelse bør parterne enes om en leveringsplan. I tilfælde af at parterne har opgivet en periode for konsekutive (på hinanden følgende) leveringer (månedsvist eller over en del af et år) uden at fastsætte en bestemt dato eller det nøjagtige kvantum for hver dellevering, skal en proportional del af det totale kvantum leveres hver måned. Skulle en sådan dellevering ikke være blevet afhentet af køber på inddragningsdatoen, skal betaling for denne dellevering finde sted i henhold til de i kontrakten angivne betalingsmuligheder. I tilfælde af at køber ikke har betalt, hverken den approximative eller den vanlige faktura (i tilfælde af at levering har fundet sted), inden for én måned efter den stipulerede betalingsdato, er sælger berettiget til at annullere yderligere leveringer mod den samme kontrakt.

Force majeure

15. Sælger skal ikke være ansvarlig for midlertidig og bevislig mangel på jernbanevogne/lastbiler til transporten, eller forsinkelser på grund af mangel på færger, eller for transportstrejke, under forudsætning af at øjeblikkeligt varsel til køber herom afgives pr. fax/e-mail. I tilfælde af at produktionen og/eller udladningen af de i kontrakten specificerede varer bliver forsinket eller forhindret som følge af oversvømmelse, skade på savværket og/eller magasiner/plads, strejke, almindelig lock-out eller nogen som helst anden grund, som er udenfor sælgers kontrol og udgør force majeure, er sælger ikke ansvarlig for skader som følge heraf forudsat øjeblikkeligt varsel pr. fax/e-mail til køber herom. (På anmodning skal sælger bevise den ovenfor indtrufne omstændighed). I dette tilfælde har sælger ret til at opfylde kontrakten indenfor 45 kalenderdage fra den kontraherede leveringsdag/redegørelsesdag. Skulle sælger imidlertid være ude af stand til at levere indenfor et sådant udvidet tidsrum, skal han umiddelbart give underretning til køber herom. Køber har herefter ret til indenfor 7 (syv) kalenderdage enten at annullere kontrakten eller udsætte leveringen, indtil der kan opnås enighed om en afsendelsesdato, som dog ikke må være senere end 4 (fire) måneder fra den ovenfor nævnte kontraktlige leveringstid.

I tilfælde af at produktionen og/eller afsendelsen af de i kontrakten specificerede varer skulle blive umuliggjort som følge af ødelæggelse af sælgers savværk og/eller magasiner/plads, har han ret til – ved afgivelse af varsel til køber pr. fax/e-mail – at annullere kontrakten uden ansvar for følgevirkninger heraf. Såfremt sælger ikke udnytter denne annulleringsret, kan køber på sin side udnytte sin ret til levering i henhold til ovennævnte betingelse i denne paragraf. (Første afsnit, sidste punktum).

Reklamationer

16. Reklamationer kan kun anerkendes, såfremt de fremsættes indenfor 14 kalenderdage efter varernes ankomst til modtagerens plads. Inden dette tidsrum skal køber skriftligt (pr. brev/fax/e-mail) fremsætte detaljeret redegørelse for reklamationen. Redegørelsen skal – som et minimum – oplyse hvilke dimensioner, der reklameres over, købers erstatningskrav samt om reklamationen omhandler kvalitet og/eller kondition. Fristen for reklamationer vedrørende skjulte fejl vil dog være 90 dage efter varernes ankomst.

I tilfælde af tvist og/eller reklamation angående leverede varer er køber ikke berettiget til at afvise modtagelse eller nægte betaling under påberåbelse af kontrakten med undtagelse af sådanne tilfælde, som er angivet i §17. Varerne skal opbevares fagmæssigt korrekt for at undgå beskadigelse.

De varer, der reklameres over, skal henligge urørte i tilfælde af voldgift (arbitrage) for at undgå afvisning af reklamationen. Såfremt denne omhandler kondition eller misfarvning, står det dog køber frit for at disponere over den del af varerne, der ikke omfattes af reklamation, idet reklamation over kondition eller misfarvning begrænses til de kvantiteter, som køber kan fremvise til besigt.

Afvisning

17. Køber har kun ret til afvisning og nægtelse af betaling i henhold til kontraktsbetingelserne i tilfælde af levering af:

- forkerte træsorter,
- forkerte dimensioner,
- forkerte profiler.

Voldgift/arbitrage

18. Enhver tvist vedr. denne kontrakt skal endeligt afgøres ved voldgift, medmindre den kan afgøres i mindelighed indenfor 14 kalenderdage efter reklamationens/kravets fremsættelse til modparten eller til dennes agent pr. brev/fax/e-mail i overensstemmelse med bestemmelserne i paragraf 16.

Hvis reklamationen omhandler mindre end 100 m³ vil afgørelse ved soloarbitrage være obligatorisk.

Ved større partier kan der stadigvæk vælges en soloarbitrator, hvis parterne kan blive enige herom.

Hvis enighed ikke er mulig indenfor 14 kalenderdage efter reklamationens/kravets fremsættelse, kan en af parterne forlange, at det overlades til parternes respektive brancheforeninger inden 7 kalenderdage fra kravets fremsættelse at udpege en soloarbitrator eller en voldgiftsmand for hver part.

Det påhviler parterne at oplyse hvilket beløb, der har været krævet af køber ved en opgørelse i mindelighed samt sælgers reaktion herpå. Køber er herefter ikke bundet til sit oprindelige krav, men har ret til at tage dette op til revision og eventuel udvidelse.

Hvis tvisten skal afgøres af to voldgiftsmænd og disse ikke kan blive enige om en afgørelse, skal brancheforeningerne henvise sagen til afgørelse af en opmand, som alene afgør tvisten. Opmanden kan tilkalde voldgiftsmændene til begge at deltage, men uden stemmeret, i sagens fornyede behandling.

Ved en sådan anmodning forpligter parterne sig til at opfylde og efterleve de vilkår og afgørelser, som følger af reklamationens/kravets videre behandling, hvor de involverede foreninger forestår den praktiske gennemførelse med nødvendige aftaler og besigtigelser, og hvad der heraf følger.

Ved relevante brancheforeninger forstås de foreninger, som har udarbejdet og antaget DANKON 2002, hvilket fremgår af kontraktsformularens forside.

Ovenstående tvister skal afgøres i henhold til nedenævnte bestemmelser (a–j):

- a) Hvis en voldgift vedrører de leverede varers kvalitet og/eller kondition skal voldgiften afholdes i det land, hvor varerne kan besigtiges.
- b) Besigtigelse af voldgiftsmanden (-mændene)/opmanden skal finde sted indenfor 14 kalenderdage efter udnævnelse, medmindre han (de) kommer frem til, at besigtigelse er unødvendig.
- c) Voldgiftsmændene/opmanden fastsætter selv deres fremgangsmåde samt fastsætter deres honorarer og andre omkostninger. Voldgiftsmændene er berettigede til at anmode om forskud vedrørende disse omkostninger.
- d) Voldgiftsmændene/opmanden skal følge kontraktens bestemmelser og relevante branchekutymmer. Voldgiftsmændene/opmanden skal i henhold til principperne om ret og billighed afsige en kendelse, som er endelig og bindende.
- e) Voldgiftsmændene/opmanden skal være og vedblive at være uafhængige af de i voldgiften involverede parter.

f) En voldgiftsmand/opmand skal kunne erstattes af en anden efter overenskomst mellem de tidligere anførte organisationer.

g) En voldgiftsmand/opmand skal ligeledes kunne erstattes af en anden, hvis de nævnte organisationer i samdrægtighed beslutter, at han er ude af stand til – de jure eller de facto – at opfylde sine hverv, eller at han ikke opfylder sine hverv i overensstemmelse med de gældende bestemmelser i denne paragraf eller indenfor de fastsatte tidsgrænser.

h) Sproget, som anvendes i udførelsen af voldgiften, skal være dansk med mindre voldgiftsmændene/opmandenes om noget andet.

i) Tidsfristen for voldgiftsmændene/opmanden for afgivelse af den endelige kendelse skal være 30 kalenderdage. En sådan tidsfrist skal regnes fra den dag, hvor voldgiftsmændene udnævnes. De nævnte organisationer kan forlænge denne som følge af en velbegrundet anmodning herom fra den ene part eller fra en voldgiftsmand.

j) Kendelsen skal indeholde en redegørelse for de grunde, hvorpå den er baseret.

Dækningskøb

19. Såfremt sælger skulle se sig ude af stand til at levere – helt eller delvist - før udløbet af den (de) i kontakten fastsatte leveringstid(-er) og mod i god tid afgivne lastningsinstruktioner samt uden påberåbelse af force majeure i henhold til denne kontrakts regler herom (§15) – er køber, i stedet for at annullere kontrakten iflg. §13, berettiget til at foretage dækningskøb efter følgende forudsætninger:

A. Inden køber har taget skridt til at foretage sig noget endeligt, skal han dog skriftligt give sælger mulighed for selv at fremskaffe alternativ(-e) levering(-er) fra anden side, som skal kunne være disponible indenfor 30 dage efter leveringstidens udløb.

B. Køber skal skriftligt meddele sælger specifikation og pris på det parti, han har til hensigt af afslutte til dækning af den (de) manglende levering(-er), men ikke nødvendigvis den alternative leverandørs navn.

C. Umiddelbart efter at have modtaget faktura og specifikation fra den alternative leverandør er køber forpligtet til omgående at fakturere partiet til sælger, som godtgør prisforskellen. Så snart køber har modtaget behørig betaling, er sælger frigjort fra leveringsforpligtelse for det (de) parti(-er), der svarer til dækningskøbet.

D. Såfremt det foretagne dækningskøb ikke skulle modsvare kontraktens fulde kvantum, skal den (de) herefter resterende del(-e) leveres i henhold til kontraktsbetingelserne.

Ejendomsforbehold

20. Indtil behørig(-e) betaling(-er) har fundet sted, har sælger ret til at hævde sin ejendomsret til varerne, når det er foreneligt med lovgivningen i købers land.

Køber har pligt til at drage omsorg for varerne, herunder at opbevare dem fagligt korrekt og at forsikre dem mod brand og tyveri til den fulde værdi. Sælger er berettiget til at besigtige dem til enhver tid. Køber hæfter overfor sælger for enhver skade, som måtte være påført varerne.

Dokument og sprog

21. Denne kontraktsformular er deponeret hos de berørte organisationer. Skulle dette dokument være tilgængeligt på andre sprog end dansk, er det den danske version, der skal være gældende i tilfælde af uoverensstemmelse.

ANNEKS TIL "ALMINDELIGE BESTEMMELSER" – VEJLEDENDE ANVISNINGER

Utørrede/nysavede varer

(4) Aftale om evt. strølægning skal angives separat i kontrakten. F. eks.: min. 15 mm strø mellem hvert lag.

Pakketering

(5) Ved truckpakketerede varer forstås faldende længder og/eller blandede, forskellige længder af samme dimension. ("Kvastpakker").

Ved længdepakketerede varer forstås varer i samme dimension indeholdende fra én til tre længder, (LP/2LP/3LP).

Det er tilladt at medsende såkaldte afslutningspakker, d.v.s. pakker bestående af længder, hvoraf styktallet er

for lille til at kunne længde-pakketeres, hvilket typisk vil gælde for de korteste og de længste længder.

Ved såkaldte trappetrinspakker forstås pakker i samme dimension med tre på hinanden følgende, men i pakkerne adskilte længder (eksempelvis 2,70 – 3,00 – 3,30 m).

Ved længdegrupperede varer forstås pakker i samme dimension i en faldende specifikation (eksempelvis: 1,80 – 3,30 m, 3,60 – 4,20 m, 4,50 m og længere).

Afvisning

(17) Fejlagtig længdepakketering giver ikke ret til afvisning.